

Αθήνα, 26 Ιουνίου 2023

Αξιότιμε κ. Εισαγγελεύ,

Οι υπογράφουσες οργανώσεις-μέλη Ομάδας Συνηγορίας (Advocacy Working Group) της Κοινωνίας των Πολιτών, παρέχουμε υποστήριξη σε αιτούντες άσυλο και πρόσφυγες και δραστηριοποιούμαστε στο πεδίο του ασύλου και της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Με την παρούσα θέτουμε υπόψη σας τα κάτωθι:

Σε δημοσίευμα της εφημερίδας New York Times της 19^{ης} Μαΐου 2023 με τίτλο «*Greece Says It Doesn't Ditch Migrants at Sea. It Was Caught in the Act*» («Η Ελλάδα λέει ότι δεν παρατάει τους μετανάστες στη θάλασσα. Πιάστηκε επ' αυτοφώρω»), παρουσιάζεται βιντεοληπτικό υλικό φερόμενης επαναπροώθησης από το νησί της Λέσβου τις μεσημεριανές ώρες της 11^{ης} Απριλίου 2023.

Όπως αναφέρεται, σε αυτό παρουσιάζεται η μεταφορά με λευκό βαν 12 ατόμων, συμπεριλαμβανομένων παιδιών και ενός βρέφους, σε μικρό όρμο στο νότιο άκρο της Λέσβου, εν συνεχεία επιβίβαση αυτών σε ταχύπλοο σκάφος, μεταφορά τους με το ταχύπλοο σκάφος στο σκάφος 617 του Λιμενικού Σώματος και τέλος, εγκατάλειψη τους σε φουσκωτή βάρκα στο μέσο της θάλασσας.

Σύμφωνα δε με την εφημερίδα, «η έρευνα των Times επιβεβαίωσε και επαλήθευσε το υλικό», μεταξύ άλλων μέσω προσωπικών συνεντεύξεων των 11 από τα 12 άτομα που καταγράφονται στο video, ανάλυση του video, επιβεβαίωση της ημέρας και της ώρας με τη χρήση δεδομένων της θαλάσσιας κυκλοφορίας κτλ.

Το ανωτέρω δημοσίευμα αναπαρήχθη και από σειρά ελληνικών ειδησεογραφικών μέσων, ενδεικτικά Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, «NYT: Βίντεο με επαναπροώθηση μεταναστών από την Ελλάδα στην Τουρκία», 19/5/2023;¹ ΤΟ ΒΗΜΑ, «NYT: Βίντεο από επαναπροώθηση προσφύγων από το ελληνικό λιμενικό», 19/5/2023;² ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ, «Πιάστηκαν στα πράσα: Βίντεο-φωτιά των NYT δείχνει το λιμενικό να παρατά μετανάστες στη θάλασσα», 19/5/2023.³

Στις 22 Μαΐου 2022, σε συνέχεια του δημοσιεύματος, η αρμόδια Επίτροπος Εσωτερικών Υποθέσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κα. Ylva Johansson, ζήτησε από τις ελληνικές Αρχές να διεξάγουν πλήρη και ανεξάρτητη έρευνα για το αναφερόμενο περιστατικό. Αναλυτικά, η Επίτροπος κα. Johansson δήλωσε «Πριν από ένα χρόνο συναντήθηκα με την ελληνική κυβέρνηση για να συζητήσουμε τη διαχείριση των συνόρων και ξεκαθάρισα ότι δεν υπάρχει χώρος για παράνομες απελάσεις. Την περασμένη Παρασκευή, 19 Μαΐου, οι New York Times παρουσίασαν ρεπορτάζ για φερόμενη παράνομη απέλαση, τον Απρίλιο αυτής της χρονιάς. Οι υπηρεσίες μου απέστειλαν επίσημο αίτημα στις ελληνικές αρχές να διερευνηθεί πλήρως και ανεξάρτητα αυτό το περιστατικό. Είναι απαραίτητο να δοθεί η κατάλληλη συνέχεια από

¹ https://www.kathimerini.gr/society/562429192/nyt-vintero-me-epanaproothisi-metanaston-apo-tin-ellada-stin-toyrikia/?fbclid=IwAR06ZACz_o5h7B6i_JHezv5UmGmppecZv23UE4fmcZ-L7vVOKrr26Lspf58

² https://www.tovima.gr/2023/05/19/society/nytimes-vintero-apo-epanaproothisi-prosfygon-apo-to-ellinika-limeniko/?fbclid=IwAR2tMBKmRZltphiiGRwnTCwpwgzr_1c-1Mi_U4qb5eO7PHhimuq2YfTp1s

³ https://www.efsyn.gr/ellada/dikaiomata/390351_piastikan-sta-prasa-bintero-fotia-ton-nyt-deihnei-limeniko-na-parata

τις ελληνικές αρχές, με βάση επίσης τον νέο ανεξάρτητο μηχανισμό παρακολούθησης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι έτοιμη να λάβει επίσημα μέτρα, εφόσον απαιτείται».⁴

Σημειώνουμε περαιτέρω ως ιδιαίτερα ανησυχητικό ότι αναφορές φερόμενων επαναπρωθήσεων καταγράφονται συστηματικά από μηχανισμούς εποπτείας και ελεγκτικά όργανα Διεθνών Οργανισμών και Εθνικούς Θεσμούς προστασίας των δικαιωμάτων του ανθρώπου. Μεταξύ αυτών, και εντελώς ενδεικτικά:

- η Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες,⁵
- ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών,⁶
- η Επιτροπή του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τις Αναγκαστικές Εξαφανίσεις,⁷
- η Επιτροπή του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού,⁸
- η Ομάδα εργασίας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για την Αυθαίρετη Κράτηση,⁹
- ο Ειδικός Εισηγητής του ΟΗΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα των μεταναστών,¹⁰
- η Ειδική Εισηγήτρια του ΟΗΕ για τους Υπερασπιστές των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων,¹¹
- η Επίτροπος για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου του Συμβουλίου της Ευρώπης,¹²

⁴ <https://twitter.com/YlvaJohansson/status/1660581187205603330>

⁵ UN High Commissioner for Refugees (UNHCR), Submission by the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees in the case of S.A.A. and Others v. Greece (No. 22146/21) before the European Court of Human Rights, Ιούλιος 2022, <https://www.refworld.org/docid/62f39cb44.html>; UNHCR warns of increasing violence and human rights violations at European borders, 21 Φεβρουαρίου 2022, <https://www.unhcr.org/news/news-releases/news-comment-unhcr-warns-increasing-violence-and-human-rights-violations>.

⁶ International Organization for Migration (IOM), IOM Concerned about Increasing Deaths on Greece-Turkey Border, 18 Φεβρουαρίου 2022, <https://www.iom.int/news/iom-concerned-about-increasing-deaths-greece-turkey-border>; IOM Alarmed over Reports of Pushbacks from Greece at EU Border with Turkey', 11 Ιουνίου 2020, <https://www.iom.int/news/iom-alarmed-over-reports-pushbacks-greece-eu-border-turkey>.

⁷ Committee on Enforced Disappearances, Concluding observations on the report submitted by Greece, CED/C/GRC/CO/1, 12 Απρίλιος 2022, §§ 28-31, <https://digitallibrary.un.org/record/3987990>.

⁸ Committee on the Rights of the Child, Concluding observations on the combined fourth to sixth periodic reports of Greece, CRC/C/GRC/CO/4-6, 28 Ιουνίου 2022, § 40, https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRC%2FC%2FGRC%2FCO%2F4-6&Lang=en; Experts of the Committee on the Rights of the Child Ask Greece about Roma Children and Push Backs of Refugees at the Border, 4 Μαΐου 2022, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2022/05/experts-committee-rights-child-ask-greece-about-roma-children-and-push-backs>.

⁹ Working Group on Arbitrary Detention, Report of visit to Greece, A/HRC/45/16/Add.1, 29 July 2020, paras 87-88, <https://www.ohchr.org/en/documents/country-reports/ahr4516add1-visit-greece-report-working-group-arbitrary-detention>.

¹⁰ UN Special Rapporteur on the human rights of migrants, Human rights violations at international borders: trends, prevention and accountability, A/HRC/50/31, 26 Απρίλιου 2023, <https://www.ohchr.org/en/documents/thematic-reports/ahrc5031-human-rights-violations-international-borders-trends-prevention>.

¹¹ UN Special Rapporteur on human rights defenders, Statement on preliminary observations and recommendations following official visit to Greece, 22 Ιουνίου 2022, <https://srdefenders.org/statement-on-preliminary-observations-and-recommendations-following-official-visit-to-greece/>.

¹² Council of Europe, Commissioner for Human Rights, 'Greek authorities should investigate allegations of pushbacks and ill-treatment of migrants, ensure an enabling environment for NGOs and improve reception conditions', 12 Μαΐου 2021, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/-/greek-authorities-should-investigate-allegations-of-pushbacks-and-ill-treatment-of-migrants-ensure-an-enabling-environment-for-ngos-and-improve-recept>.

- η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Πρόληψη των Βασανιστηρίων του Συμβουλίου της Ευρώπης,¹³
- η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,¹⁴
- Ο Συνήγορος του Πολίτη.¹⁵

Στην δημοσιευθείσα τον Ιανουάριο του 2023, ενδιάμεση έκθεση του Μηχανισμού Καταγραφής Περιστατικών Άτυπων Αναγκαστικών Επιστροφών, που έχει ιδρυθεί και λειτουργεί στο πλαίσιο της Εθνικής Επιτροπής για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου, του ανεξάρτητου συμβουλευτικού οργάνου της Πολιτείας σε ζητήματα προστασίας και προώθησης των δικαιωμάτων του ανθρώπου σύμφωνα με τον ν. 4780/2021, καταγράφονται συνολικά 50 περιστατικά φερόμενων άτυπων επιστροφών από τον Απρίλιο του 2020 μέχρι και τον Οκτώβριο του 2022, τα οποία αντιστοιχούν σε έναν αριθμό τουλάχιστον 2,157 φερόμενων θυμάτων. Όπως επισημαίνεται στην εν λόγω Έκθεση «από τις μαρτυρίες που έχει καταγράψει ο Μηχανισμός στην περίοδο αναφοράς φαίνεται να προκύπτει ένα επαναλαμβανόμενο πλαίσιο, με βάση το οποίο οι άτυπες αναγκαστικές επιστροφές έχουν οργανωμένο χαρακτήρα και συγκεκριμένα επιχειρησιακά χαρακτηριστικά».¹⁶

Εν όψει των ανωτέρω και στο πλαίσιο των καταστατικών σκοπών των Σωματείων/Οργανώσεων μας, παρακαλούμε για τις ενέργειες σας για τη διερεύνηση τυχόν αξιοποίησης πράξεων σε σχέση με τα όσα αναφέρονται στο από 19 Μαΐου 2023 δημοσίευμα της εφημερίδας New York Times.

Με εκτίμηση,

Οι οργανώσεις-μέλη της ομάδας Συνηγορίας

Αλληλεγγύη Λέσβου
 Γιατροί Χωρίς Σύνορα – Ελληνικό Τμήμα
 Δίκτυο για τα Δικαιώματα του Παιδιού
 Διοτίμα - Κέντρο για τα έμφυλα δικαιώματα και την ισότητα
 Ελληνική Ένωση για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου
 Ελληνικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες
 Ίριδα - Κέντρο Γυναικών
 Κοινότητα Πάπα Ιωάννη 23^{ου}
 Συμβίωση – Σχολή Πολιτικών Σπουδών του Συμβουλίου της Ευρώπης στην Ελλάδα
 Υποστήριξη Προσφύγων στο Αιγαίο (RSA)
 Better Days Greece
 Border Violence Monitoring Network
 Changemakers Lab
 Danish Refugee Council – Greece
 de:border // migration justice collective
 Echo100Plus

¹³ European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT), 'Council of Europe's anti-torture Committee calls on Greece to reform its immigration detention system and stop pushbacks', 19 Νοεμβρίου 2020, <https://rm.coe.int/1680a06a86>.

¹⁴ OLAF, Case No OC/2021/0451/A1, Olaf.03(2021)21088, <https://fragdenstaat.de/dokumente/233972-olaf-final-report-on-frontex/>.

¹⁵ Συνήγορος του Πολίτη, Καταγγελλόμενες επαναπροωθήσεις στην Τουρκία αλλοδαπών που είχαν εισέλθει στην Ελλάδα αναζητώντας διεθνή προστασία - Ενδιάμεση έκθεση, 31 Δεκεμβρίου 20202, <https://www.synigoros.gr/el/category/default/post/kataggelomenes-epanaprow8hseis-sthn-toyktia-allodarwn-pou-eixan-eisel8ei-sthn-ellada-anazhtwntas-die8nh-prostasia>.

¹⁶ Μηχανισμός Καταγραφής Περιστατικών Άτυπων Αναγκαστικών Επιστροφών, Ενδιάμεση Έκθεση, Ιανουάριος 2023, σελ. 9 επ. και 15, https://nchr.gr/images/pdf/nea_epikairotha/deltia_tupou/2023/Interim_Report_Mechanism_gr.pdf.

Fenix Humanitarian Legal Aid
HIAS Greece
Human Rights Legal Project
I Have Rights
INTERSOS Hellas
Jesuit Refugee Service - Greece
Legal Centre Lesvos
Project Armonia
Refugee Legal Support
Refugees International
Second Tree
Yoga and Sport with Refugees

They were left adrift in an inflatable emergency raft.

Greece Says It Doesn't Ditch Migrants at Sea. It Was Caught in the Act.

Video evidence shows asylum seekers, among them young children, being rounded up, taken to sea and abandoned on a raft by the Greek Coast Guard.

By Matina Stevis-Gridneff, Sarah Kerr, Kassie Bracken and Nimet Kirac

May 19, 2023

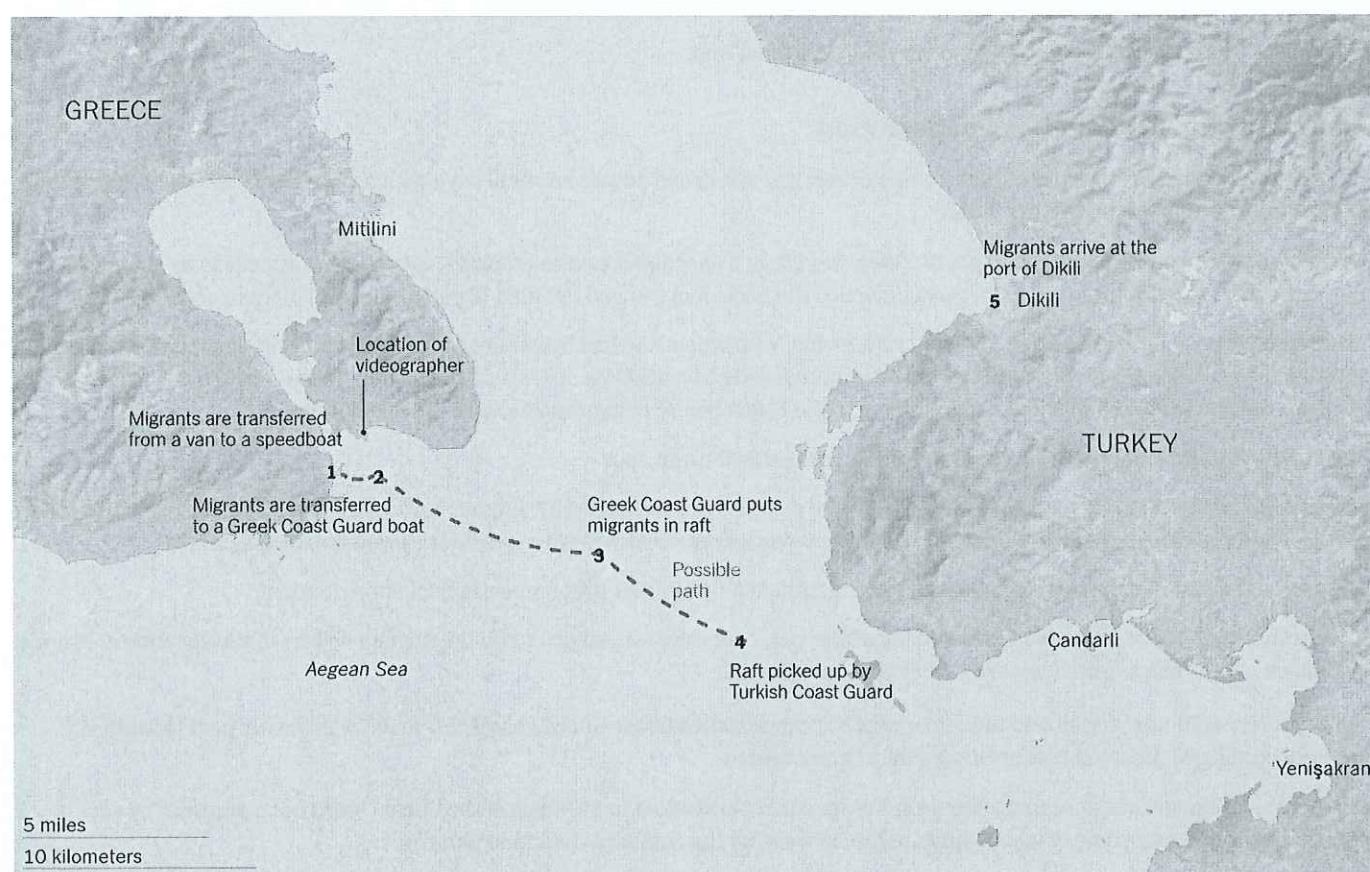
The asylum seekers had already hopscotched countries for years to escape war in the Horn of Africa. They had barely set foot in Europe, hoping to start new lives, when masked men rounded them up and stripped them of their belongings.

Now they were crammed into the dinghy, rocking on the open waters and trying to shield themselves from the bright sun as Naima Hassan Aden clutched her 6-month-old baby and wept.

"We didn't expect to survive on that day," said Ms. Aden, a 27-year-old from Somalia. "When they were putting us on the inflatable raft, they did so without any mercy."

Their ordeal might ordinarily have remained largely unknown, like those of so many other asylum seekers whose accounts of mistreatment have been dismissed by the Greek government. Only on this occasion, it was captured in its entirety on video by an activist who shared it with The New York Times.

A Times investigation verified and corroborated the footage. We also interviewed 11 of the asylum seekers from Somalia, Eritrea and Ethiopia whom we located at a detention center in Izmir, on the Turkish coast.



Note: All locations at sea are approximate. • Lauren Leatherby/New York Times

Many were still wearing the same clothes they had on in the video. They gave detailed accounts of what happened to them that matched the events in the video — before Times reporters showed them the footage. The approximate height and size of the adults and children matched, too.

The Greek government did not respond to repeated requests for comment. But campaigning on Lesbos last week ahead of general elections on Sunday, Prime Minister Kyriakos Mitsotakis defended his government's "tough but fair" migration policies and boasted of a 90 percent drop in the arrival of "illegal migrants."

The government has consistently denied mistreating asylum seekers and points to the fact that it shoulders a disproportionate burden of managing new arrivals to Europe.

But the video, provided by an Austrian aid worker, Fayad Mulla, who has spent much of the past two and a half years working on the island and trying to document abuses against migrants, may be the most damning evidence yet of the Greek authorities' violation of international laws and E.U. rules governing how asylum seekers must be treated.

In addition to interviewing the asylum seekers in Turkey, The Times verified the footage by doing a frame-by-frame analysis to identify the people in the video, geolocating key events and confirming the time and day using maritime traffic data, as well an analysis of the position of the sun and visible shadows.

We showed the video in person to three senior officials from the European Commission in Brussels, describing how we had verified it. Later, in written comments, the Commission said that it was "concerned by the footage" and that, though it had not verified the material for itself, it would take the matter up with the Greek authorities.

Greece "must fully respect obligations under the E.U. asylum rules and international law, including ensuring access to the asylum procedure," said Anitta Hipper, the European Commission spokeswoman for migration.

The Greek authorities declined requests to meet in person to review the video.

Greece and the European Union hardened their attitudes toward migrants after the arrival in 2015 and 2016 of more than one million refugees from Syria, Iraq and elsewhere. The wave of newcomers reshaped European politics, igniting populist hard-right forces who played on nativist angst.

Greece is far from alone in cracking down on migrants. Poland, Italy and Lithuania have recently changed their laws to make it easier to repel migrants and to punish those who help them.

But the new videos suggest that the Greek authorities have gone still further, resorting to surreptitious extrajudicial expulsions that sweep up even the most vulnerable with the participation of its maritime forces.

"Through the will of God, we managed to survive," Ms. Aden said.

Anatomy of an extrajudicial deportation

It was just after midday on April 11 that a white unmarked van drove down to a small cove with a wooden dock at the southern tip of Lesbos, according to Mr. Mulla's video.

As the van wound down to the coastline, two men waiting in a speedboat covered their faces with what appear to be ski masks. When the van stopped, three men emerged, unlocked the back doors — and out filed 12 people, several of them small children.

The passengers included Ms. Aden and her baby, Awale, with whom she had originally fled Jilib, a small city in an area of Somalia controlled by Al Shabab, a militant group linked with Al Qaeda, she said. Ms. Aden said they had landed on Lesbos in a smugglers' dinghy a day earlier and had spent a night hiding in the brush before being rounded up by masked men.

Sulekha Abdullahi, 40, and her six children were crammed in the van, too.

So were Mahdi, 25, and Miliyen, 33, who said they had also arrived on Lesbos by dinghy and sought cover in the brush. They were captured after a short pursuit, and Miliyen's ankles still bore deep scratches when we interviewed him days later.

They agreed to share their stories but asked to be identified only by their first names, fearful of retribution.

A few minutes after the group was escorted out of the van, everyone was taken out on the Aegean waters in the speedboat. From a distance it looked like a tourist leisure ride. It was anything but.

Another three minutes passed and then the speedboat approached Coast Guard vessel 617, which was mostly paid for with E.U. funds, according to archived lists of Greek Coast Guard assets.

One by one, the migrants were unloaded from the speedboat and taken to the stern of the Coast Guard boat, escorted by six unmasked individuals, some of whom appeared to be wearing the standard dark blue uniform.

The Coast Guard craft then turned eastward toward Turkey and got underway. The boat was not sending out its location, according to Marine Traffic, a maritime live data platform that tracks vessels. But The Times was able to approximate its position using location data from other nearby commercial vessels visible in the footage.

The Coast Guard boat stopped when it neared the edge of Greece's territorial waters. The video Mr. Mulla shot from the Lesbos coast is blurry because of the distance, but a black object can later be seen floating beside the Coast Guard boat.

In interviews at the Izmir detention facility, all the migrants recounted being pushed onto a black inflatable life raft and set adrift. The use of these engineless rafts has been documented in the past, but the Greek authorities have denied leaving migrants afloat in them, because they are unnavigable and can overturn.

The Greek authorities often use a fax message to tip off their counterparts to the presence of stranded migrants in Turkish territorial waters, according to Turkish officials, and an hour or so after the migrants were abandoned, two Turkish Coast Guard boats appeared.

The Times was able to approximate the location of the rescue through the coordinates of the MSC Valencia, a large commercial ship anchored nearby, visible in the background.

The April 11 rescue, like many others, was posted on a website regularly updated by Turkish authorities.

Its Coast Guard said that it had rescued "12 irregular migrants on the lifeboat that was pushed back to Turkish territorial waters by Greek assets," off the coast of Dikili, opposite Lesbos, at 14:30 local time.

The Times analyzed video provided by the Turkish Coast Guard and was able to identify the individuals visible in Mr. Mulla's footage in one of the shots, which shows the migrants arriving at the port of Dikili in Turkey. The Times was able to confirm it was the same group based on its composition, the physical attributes of its members and their clothing.

Fleeing War and Dictatorship

The ordeal lasted just a few hours, but it forever changed the course of their lives.

The shores of the islands of the eastern Aegean, just miles off the coast of Turkey, have long been chroniclers of misery and epic journeys. The stories told by the 12 asylum seekers involved in the April 11 episode were no exception.

Before getting on a dinghy to Greece last month, all of those we interviewed had been in Turkey for at least a year, trying to earn enough money to attempt to get smuggled to Europe.

For many, Turkey wasn't even the first step in their long search for a safe home. Ms. Abdullahi and her older children had fled Somalia for Yemen before it, too, became a war zone. Miliyen had escaped Eritrea's repression for Ethiopia, but it was soon consumed by civil war.

After several failed attempts by Times reporters to track down the asylum seekers, a regional public official in Izmir said that the group had been taken to a detention center in Izmir, on the Turkish coast.

The Turkish authorities, eager to highlight the Greek government's poor treatment of migrants, granted rare access to the facility, and over three hours on April 20 and 21 we visited and interviewed the group, who confirmed that they were the people set adrift.

When we spoke with Ms. Aden, she held Awale's feet in her hands and said she had spent over a year in Turkey trying to see if she could make a life for herself and her baby, who was born there. When she got on a smuggler's dinghy on the night of April 9, she thought she was heading to Europe for a better future.

"Somalia is not a place we can return to," she said.

A widow, Ms. Abdullahi, accompanied by her children, ages 2 to 17, hoped the same. Originally from Mogadishu, in Somalia, she said she had fled to Yemen in 2013. Her younger children — Mariam, 7, Majid, 5, and Marwan, 2 — had been born there, she said.

She decided to move to Turkey as the war in Yemen raged on, and then on to Europe.

After they all arrived in Greece, masked men approached.

"They said they worked for M.S.F." Ms. Abdullahi said, referring to the medical charity Médecins Sans Frontières. It quickly became clear that wasn't true.

The women and some of the older children tearfully recounted having their hijabs torn off, and the men searching their bodies for belongings.

"They took everything we had, cash, phones, everything," Ms. Abdullahi said.

Then they were locked in the white van and driven around for several hours.

"We couldn't see anything outside, we had nowhere to sit," her oldest daughter, Ladan, 17, said. "We were all laying down."

Mahdi and Miliyen had been similarly uprooted by war, fleeing different parts of Ethiopia as the country descended into fratricidal conflict.

Mahdi said he was an engineering student from Ethiopia's Oromo region. His parents had borrowed \$1,000 to fly him to Istanbul for a new start after his college, the Jimma Institute of Technology, temporarily closed because of the pandemic.

"My parents were extremely worried about me because I was not at university and in our district, men were being recruited to fight," he said.

But, Mahdi said, it quickly became clear that Turkey was not going to offer the opportunities his parents had hoped for. The country's economy was in free-fall, and Turks were souring on the migrants they had once relied on to do the jobs they spurned.

His roommate, Miliyen, an only child from southern Eritrea, said he had left with his mother for Ethiopia, just over the border, when the two countries reached their landmark peace agreement in 2018.

Mother and son resettled in Humera, in the Tigray region, where they opened a little cafe. But within a year, the Ethiopian government, aided by Eritrea's dictator, unleashed a brutal war over the region's independence aspirations.

Miliyen, like thousands of others, fled to next-door Sudan, certain he would be killed or recruited to fight if he stayed. His mother was too frail to follow, he said, and stayed behind with neighbors.

Now, he said, he has no idea how to contact his mother: The number of the neighbor looking after her was lost forever when the men in Greece took his phone on Lesbos.

"I don't know if my mother is alive," he said through sobs, "and I don't know how to find her."

Stuck in Limbo

The fate of the group is now unclear.

Mahdi, the young Ethiopian, was released in early May on court orders, but told The Times after his release that Miliyen and the Somali women and children were still in detention.

When interviewed, the Somali women and some of the older children had described the Turkish facility as a prison and said they could not bear to stay any longer.

"I'm a mother raising children whose father is dead," Ms. Abdullahi said. "I have heart issues and high cholesterol. I can't continue to bear the conditions inside this jail."

Ozge Oguz, a lawyer who works with people at the detention center, said many languish there for months before a decision is made on whether to deport them.

"When people are taken to this facility because they were left by the Greeks in boats in the Aegean, they are already victims," she said.

The Turkish authorities may rescue the migrants at sea, but they accord them only limited rights.

On paper, Ms. Oguz said, the asylum seekers have a right to apply for international protection in Turkey — but the chances are slim. "They do apply, but they're rejected," she said. The Turkish authorities did not respond to requests for comment.

By contrast, more than 80 percent of Eritreans and more than half of the Somalis who applied for protection in the European Union last year were successful, according to official statistics.

"I just wanted to go to a place where I can seek safety," Ms. Aden said.

Matina Stevis-Gridneff reported from Brussels and Athens, and traveled to Izmir in Turkey with Nimet Kirac to interview the group of migrants. Sarah Kerr and Kassie Bracken reported from New York. Riley Mellen and Christopher F. Schuetze contributed reporting. Meg Felling contributed video production. Additional production by Michael Beswetherick and Rumsey Taylor.

Matina Stevis-Gridneff is the Brussels bureau chief, leading coverage of the European Union. She joined The Times in 2019. @MatinaStevis

Sarah Kerr is a reporter and producer in The Times's video unit, covering national and international stories and breaking news. @sskerr

Kassie Bracken is a senior video journalist, based in New York. She reports and produces short video features and news stories. @KassieBracken

A version of this article appears in print on , Section A, Page 7 of the New York edition with the headline: Greece Is Caught on Video Leaving Migrants Adrift

ΚΟΙΝΩΝΙΑ

NYT: Βίντεο με επαναπροώθηση μεταναστών από την Ελλάδα στην Τουρκία

Το βίντεο παρασχέθηκε από Αυστριακό ακτιβιστή στη Λέσβο ο οποίος κατέγραψε όλη την πορεία της επαναπροώθησης των παράτυπων μεταναστών.



Πηγή: New York Times

Newsroom

19.05.2023 • 18:59

UPD: 19:12

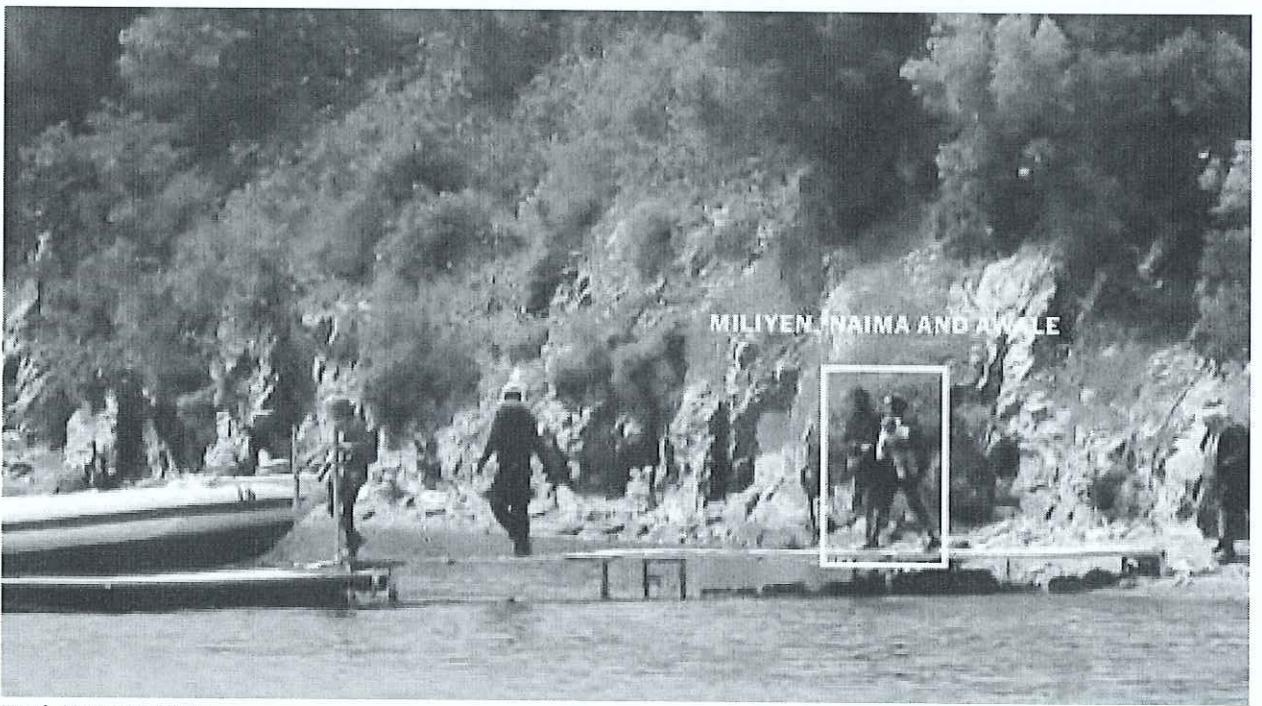


Ηταν λίγο μετά το μεσημέρι της 11ης Απριλίου όταν ένα λευκό βαν χωρίς πινακίδες κατέφτασε σε έναν μικρό όρμο με μια ξύλινη αποβάθρα στο νότιο άκρο της Λέσβου, σύμφωνα με βίντεο που ανέλυσαν οι New York Times, αφού τους παραδόθηκε από τον Αυστριακό ακτιβιστή Φαγιάντ Μούλα, ο οποίος έχει περάσει μεγάλο μέρος των τελευταίων δυόμισι ετών προσφέροντας τις υπηρεσίες του στο νησί.



Πηγή: New York Times

Καθώς το λευκό βαν πλοσίασε στην ακτογραμμή, φαίνεται ότι δύο άνδρες περίμεναν σε ένα ταχύπλοο με καλυμμένα τα πρόσωπά τους. Οταν το βαν σταμάτησε, βγήκαν τρεις άντρες και ξεκλείδωσαν τις πίσω πόρτες απ' όπου άρχισαν να εμφανίζονται 12 άτομα, πολλά εκ των οποίων μικρά παιδιά.



Πηγή: New York Times

Στους επιβάτες περίλαμβανόταν η Αντεν, μια 27χρονη από τη Σομαλία, και το μωρό της, Αουάλε, με το οποίο είχε αρχικώς εγκαταλείψει την Τζιλίμπ, μια μικρή πόλη σε μια περιοχή της Σομαλίας που ελέγχεται από την Άλ Σαμπάμπ, οργάνωση μαχητών που συνδέεται με την Άλ Κάιντα, όπως ανέφερε η ίδια στους NYT. Η Αντεν είπε πως είχαν φτάσει στη Λέσβο με μια λέμβο διακινητών μίλια νημέρα νωρίτερα και είχαν περάσει τη νύχτα κρυμμένοι σε θάλανους προτού τους «συλλάβουν».



Πηγή: New York Times

Λίγα λεπτά αφότου οι άνδρες με τα καλυμμένα πρόσωπα τους κατέβασαν στην ακτή, οι μετανάστες αφέθηκαν στα νερά του Αιγαίου με το ταχύπλοο. Πέρασαν άλλα τρία λεπτά και στη συνέχεια το ταχύπλοο πλοσίασε το σκάφος 617 του Λιμενικού Σώματος, το οποίο αποκτήθηκε κατά κύριο λόγο με ευρωπαϊκά κεφάλαια, σύμφωνα με αρχειοθετημένες λίστες περιουσιακών στοιχείων της Ελληνικής Ακτοφυλακής που επικαλούνται οι NYT.

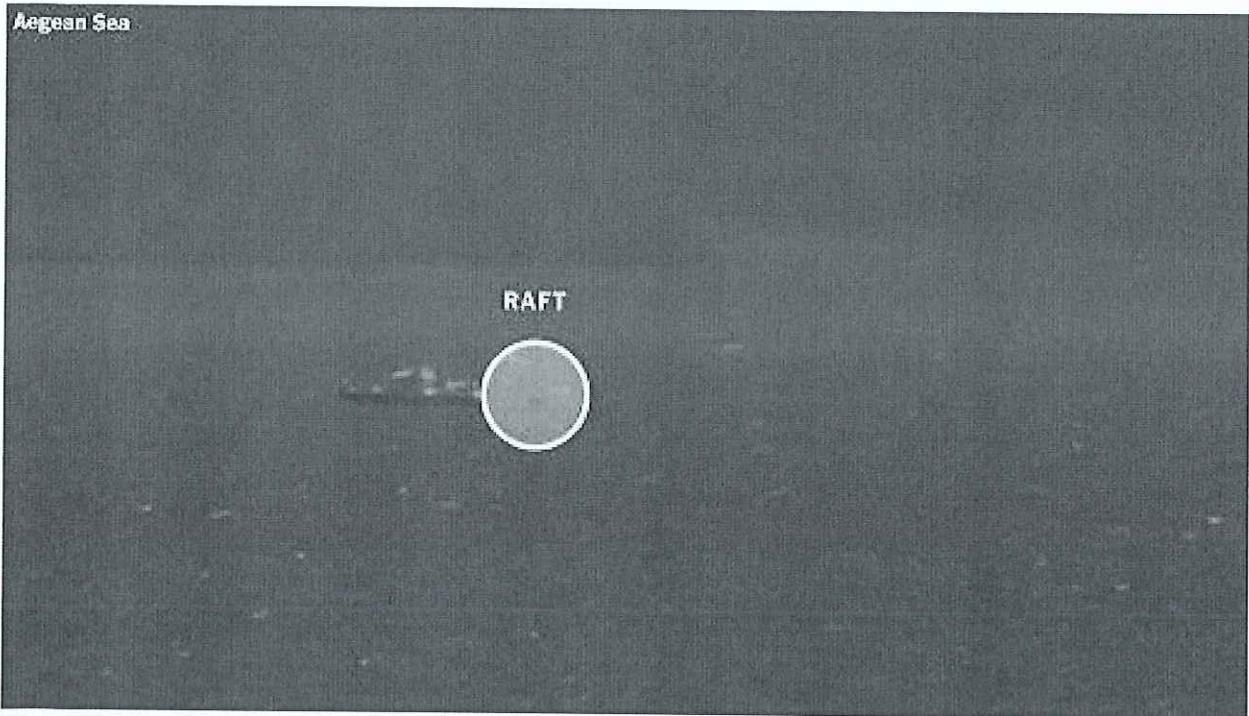
Evas – ένας οι μετανάστες αποβιβάστηκαν από το ταχύπλοο και οδηγήθηκαν στο σκάφος του Λιμενικού, συνοδευόμενοι από έξι αξιωματικούς.



Πηγή: New York Times

Στη συνέχεια, γράφει η νεοϋορκέζικη εφημερίδα, το σκάφος του Λιμενικού Σώματος στράφηκε κι έβαλε πλώρη προς την Τουρκία. Το σκάφος δεν αποκάλυψε τη θέση του, σύμφωνα με το Marine Traffic. Ωστόσο η εφημερίδα γράφει πως κατάφερε να βρει κατά προσέγγιση τη θέση του

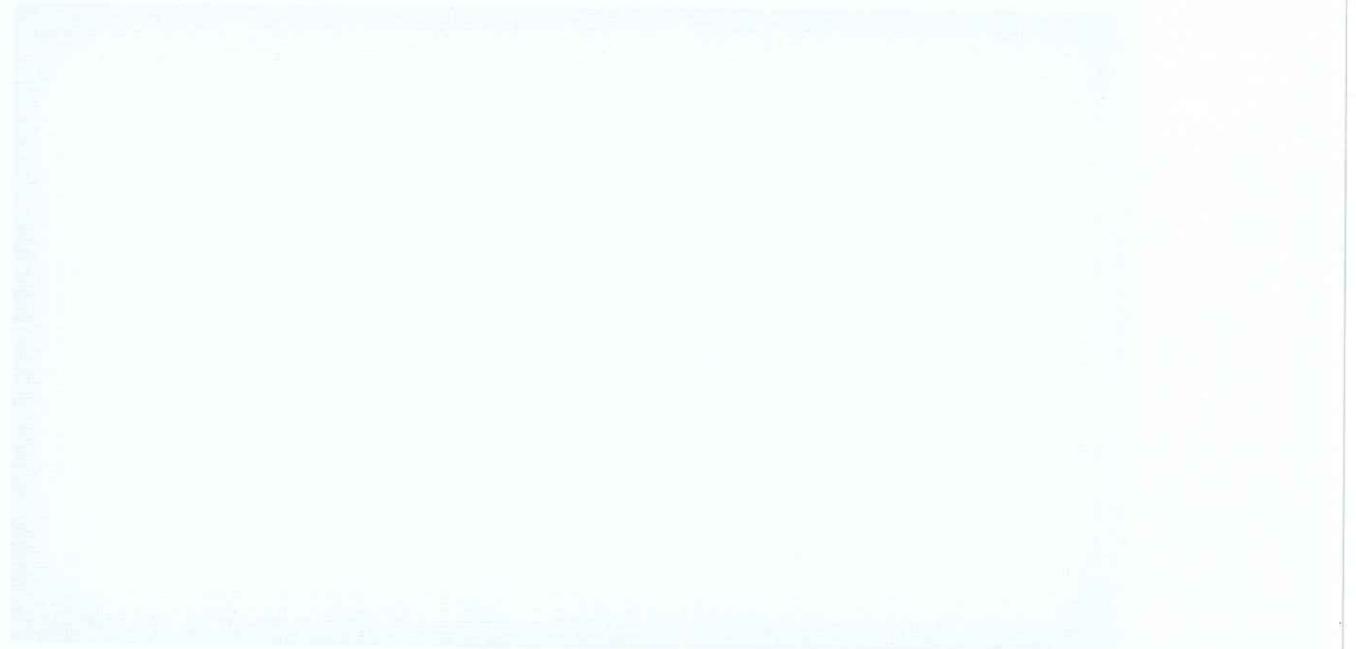
χρησιμοποιώντας δεδομένα τοποθεσίας από άλλα κοντινά εμπορικά πλοία που ήταν ορατά στα πλάνα που εξασφάλισε, όπως το MSC Valencia, ένα μεγάλο εμπορικό πλοίο που ήταν αγκυροβολημένο σε κοντινή περιοχή.



Πηγή: New York Times

Το σκάφος του Λιμενικού σταμάτησε όταν πλησίασε στο όριο των χωρικών υδάτων της Ελλάδας. Το βίντεο που τράβηξε ο Αυστριακός ακτιβιστής από την ακτή της Λέσβου είναι θολό λόγω της απόστασης, αλλά μπορεί κανείς να διακρίνει ένα μαύρο αντικείμενο να επιπλέει δίπλα στο σκάφος του Λιμενικού Σώματος.

ADVERTISING



Σε συνεντεύξεις στο κέντρο κράτησης της Σμύρνης, όλοι οι μετανάστες αφηγήθηκαν ότι τους έσπρωξαν σε μια μαύρη, φουσκωτή σωσίβια λέμβο με την οποία και παρασύρθηκαν από τα νερά.

Οι ελληνικές Αρχές, γράφουν οι NYT, στέλνουν συχνά φαξ για να πληροφορήσουν τους Τούρκους ομολόγους τους για την παρουσία μεταναστών στα τουρκικά χωρικά ύδατα, σύμφωνα με Τούρκους αξιωματούχους. Εποι, λέει το δημοσίευμα, περίπου μία ώρα μετά την εγκατάλειψη των μεταναστών, εμφανίστηκαν δύο σκάφη της τουρκικής Ακτοφυλακής, η οποία, λίγο αργότερα, ενημέρωσε ότι διέσωσε «12 παράτυπους μετανάστες στη σωσίβια λέμβο που απωθήθηκε στα τουρκικά χωρικά ύδατα από ελληνικές δυνάμεις», στα ανοικτά των ακτών του Ντικιλί, απέναντι από τη Λέσβο, στις 14:30 τοπική ώρα.

Οι New York Times ανέλυσαν βίντεο που τους παρέσχε η τουρκική Ακτοφυλακή και κατόρθωσαν, όπως γράφουν, να αναγνωρίσουν τα άτομα που φαίνονται στο βίντεο και να τα εντοπίσουν σε κέντρο κράτησης μεταναστών στην Τουρκία.

Πηγή: New York Times

⇒ Ειδήσεις σήμερα

Ακολουθήστε το [kathimerini.gr](#) στο Google News και μάθετε πρώτοι όλες τις ειδήσεις Δείτε όλες τις τελευταίες Ειδήσεις από την Ελλάδα και τον Κόσμο, στο [kathimerini.gr](#)

#ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΟ

#ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ

#ΕΛΛΑΔΑ

#ΤΟΥΡΚΙΑ

#ΛΙΜΕΝΙΚΟ



Ακολουθήστε την «Κ»
στο Google News

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΚΟΗ



ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ονειρεύονται να γίνουν Ελληνες: Ζουν στον Λιβανό, αλλά δεν ξενούν τις ριζές τους

ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ερευνα ΕΛΣΤΑΤ: Αρκετά κιλά, λιγότερα λεφτά, μα όλα καλά



ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Το «σύνδρομο της Σερίφου» ως απειλή –
Αντιμέτωπη με την πραγματικότητα η γενιά
του brain gain



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

ΕΛΣΤΑΤ: Σχεδόν 2 εκατ. πολίτες σε κίνδυνο
φτώχειας



ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Εκλογές: Η πρώτη ψήφος ως Ελληνες



ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Σουδάν: Εφυγαν μόνο με τα ρούχα που
φορούσαν

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ



MONEY REVIEW | γαστρονόμος | VOGUE | GREECE IS | ekathimerini.com |

neolaia | BLUEKEY

[Δραχική](#) | [Συνδρομές](#) | [Company Profile](#) | [Σχετικά με Εμάς](#) | [Επικοινωνία](#) | [Δρθρογράφοι](#) | [Δελτία Τύπου](#) | [Όροι χρήσης](#) |
[Προστασία προσωπικών δεδομένων](#) | [Πνευματική ίδιοκτησία Περιεχομένου](#) | [Πολιτική cookies](#)

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: ΝΕΕΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΟΝΟΠΡΟΣΩΠΗ Α.Ε. © 2014 - 2023

Powered by [Inxcode](#)

ΕΝΟΤΗΤΕΣ

Παρασκευή 26
Μαΐ 2023

ΤΟ ΒΗΜΑ Έντυπη Έκδοση Εγγραφή

Είσοδος

Ια Κόσμος Διπλωματία Πολιτισμός Science Γνώμες Νέες Εποχές ΒΗΜΑgazino Ροή Ειδήσεων Εκλογές 2023

19 λεπτά πριν

Διαψεύδει τα περί παραίτησης η Πόπη Τσαπανίδου

ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κοινωνία

NYT: Βίντεο από επαναπροώθηση προσφύγων από το ελληνικό λιμενικό

19.05.2023

17:11

Κοινωνία

Newsroom



19.05.2023

17:11

Κοινωνία

Newsroom

«Η Ελλάδα λέει ότι δεν παρατάει τους μετανάστες στη θάλασσα. Πιάστηκε επ' αυτοφώρω», είναι ο τίτλος του δημοσιεύματος των NYT.

Bίντεο ντοκουμέντο και δημοσίευμα με το οποίο κατηγορεί την Ελλάδα για παράνομη επαναπροώθηση προσφύγων, ανάμεσά τους και βρέφη, παρουσιάζουν οι **New York Times**.

Η εφημερίδα αναφέρει πως έλαβε το βίντεο από έναν αυστριακό εργαζόμενο σε ανθρωπιστική οργάνωση, ο οποίος έχει περάσει μεγάλο μέρος των τελευταίων δυόμισι ετών δουλεύοντας στη Λέσβο και

άσυλο στη Λέσβο ανάμεσά τους και μικρά παιδιά,
περισυλλέγονται σε ένα μικρό φορτηγό, μεταφέρονται
στη θάλασσα και εγκαταλείπονται σε μια σκεδιά από
την ελληνική ακτοφυλακή στη μέση του Αιγαίου, προς
την Τουρκία.

Αν και η εφημερίδα όπως αναφέρει κατέθεσε
επανειλημμένα αιτήματα για σχολιασμό προς την
ελληνική κυβέρνηση πριν τη δημοσίευση του
βίντεο ληπτικού υλικού, η κυβέρνηση αρνήθηκε να
απαντήσει. Οι NYT τονίζουν μάλιστα ότι μόλις την
περασμένη εβδομάδα ο πρωθυπουργός Κυριάκος
Μητσοτάκης υπερασπίστηκε τις «σκληρές αλλά
δίκαιες» μεταναστευτικές πολιτικές της κυβέρνησής
του από τη Λέσβο, κάνοντας λόγο για μείωση κατά
90% της άφιξης παράτυπων μεταναστών.

Η αμερικανική εφημερίδα επισημαίνει ότι έχει
επιβεβαιώσει την αυθεντικότητα του βίντεο.

Video evidence shows asylum seekers in
Greece, among them young children, being
rounded up and stripped of their belongings,
then taken to sea and abandoned on a raft by
the Coast Guard.

«We didn't expect to survive that day,» one
man said of the ordeal.

<https://t.co/i0sBjPIMoU>

— The New York Times (@nytimes) May 19,
2023

Αρνηση

βίντεο».

Η Ελλάδα «πρέπει να σεβαστεί πλήρως τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τους κανόνες της ΕΕ για το άσυλο και το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης της πρόσβασης στη διαδικασία ασύλου», δήλωσε η Anitta Hipper, εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη μετανάστευση.

Η μαρτυρία

Οι αιτούντες άσυλο μετακινούνταν από χώρα σε χώρα για χρόνια προκειμένου να ξεφύγουν από τον πόλεμο στο Κέρας της Αφρικής. Μόλις είχαν φτάσει στην Ευρώπη, ελπίζοντας να ξεκινήσουν μια νέα ζωή, κουκουλοφόροι τους μάζεψαν και τους αφαίρεσαν όλα τα υπάρχοντά τους.

Στη συνέχεια βρέθηκαν στριμωγμένοι στη λέμβο και προσπαθούσαν να προστατευτούν από τον ήλιο, ενώ η Ναϊμα Χασάν Αντεν κρατούσε το 6 μηνών μωρό της και έκλαιγε.

«Δεν περιμέναμε να επιβιώσουμε εκείνη την ημέρα», δήλωσε η ίδια, 27 χρονών από τη Σομαλία. «Όταν μας έβαζαν στη φουσκωτή σκεδία, το έκαναν χωρίς κανένα έλεος».

Η δοκιμασία τους θα μπορούσε κανονικά να παραμείνει σε μεγάλο βαθμό άγνωστη, όπως και εκείνες τόσων άλλων αιτούντων άσυλο, των οποίων οι μαρτυρίες για κακομεταχείρισην απορρίφθηκαν από την ελληνική κυβέρνηση. Μόνο που αυτή τη φορά, καταγράφηκε ολόκληρη σε βίντεο από τον αυστριακό ακτιβιστή που το μοιράστηκε με τους New York Times.

Οι New York Times επαλήθευσαν το υλικό μέσω συνεντεύξεων που πήραν από 11 από τους αιτούντες άσυλο από τη Σομαλία, την Ερυθραία και την Αιθιοπία,

Ταυτόχρονα, η εφημερίδα βρήκε υλικό και από την
άφιξή τους στο Δεκελί της Τουρκίας.

Η καταγραφή

«Ήταν λίγο μετά το μεσημέρι της 11ης Απριλίου όταν
ένα λευκό φορτηγάκι χωρίς διακριτικά κατέβηκε σε
έναν μικρό όρμο με ξύλινη αποβάθρα στο νότιο άκρο
της Λέσβου, σύμφωνα με το βίντεο του.

Καθώς το βαν κατέβαινε στην ακτή, δύο άνδρες που
περιμεναν σε ένα ταχύπλοο σκάφος κάλυψαν τα
πρόσωπά τους με μάσκες του σκι, όπως φαίνεται. Όταν
το βαν σταμάτησε, τρεις άνδρες βγήκαν, ξεκλειδώσαν
τις πίσω πόρτες – και βγήκαν 12 άτομα, πολλά από τα
οποία ήταν μικρά παιδιά.

Στους επιβάτες περιλαμβάνονταν η κ. Άντεν και το
μωρό της, ο Αουάλε, με τον οποίο είχε αρχικά φύγει
από την Τζίλιμπ, μια μικρή πόλη σε μια περιοχή της
Σομαλίας που ελέγχεται από την Αλ Σεμπάμπ, μια
ομάδα που συνδέεται με την Αλ Κάιντα, όπως είπε. Η
κ. Aden είπε ότι είχαν αποβιβαστεί στη Λέσβο με μια
βάρκα λαθρεμπόρων μια μέρα νωρίτερα και είχαν
περάσει μια νύχτα κρυμμένοι στους θάμνους πριν τους
μαζέψουν μασκοφόροι άνδρες.

Η Sulekha Abdullahi, 40 ετών, και τα έξι παιδιά της
ήταν επίσης στριμωγμένοι στο φορτηγάκι.

Το ίδιο και ο Mahdi, 25 ετών, και ο Miliyen, 33 ετών, οι
οποίοι δήλωσαν ότι είχαν επίσης φτάσει στη Λέσβο με
λέμβο και αναζήτησαν καταφύγιο στους θάμνους.
Συνελήφθησαν μετά από μια σύντομη καταδίωξη και οι
αστράγαλοι του Miliyen έφεραν ακόμα βαθιές
γρατζουνιές όταν του πήραμε συνέντευξη μέρες
αργότερα.

Συμφώνησαν να μοιραστούν τις ιστορίες τους, αλλά
ζήτησαν να αναφέρουν μόνο τα μικρά τους ονόματα,
φοβούμενοι αντίποινα.

και οδηγήθηκαν στην πρύμνη του σκάφους του Λιμενικού Σώματος, συνοδευόμενοι από έξι άτομα χωρίς μάσκα, ορισμένα από τα οποία φαίνεται να φορούσαν την τυπική σκούρα μπλε στολή.

Στη συνέχεια, το σκάφος του Λιμενικού Σώματος έστριψε ανατολικά προς την Τουρκία και απέπλευσε. Το σκάφος δεν έστειλε το στίγμα του, σύμφωνα με το Marine Traffic, αλλά οι Times μπόρεσαν να προσεγγίσουν τη θέση του χρονιμοποιώντας δεδομένα θέσης από άλλα κοντινά εμπορικά σκάφη που φαίνονται στο υλικό.

Το σκάφος του Λιμενικού Σώματος σταμάτησε όταν πλησιάσε στην άκρη των ελληνικών χωρικών υδάτων. Το βίντεο από την ακτή της Λέσβου είναι θολό λόγω της απόστασης, αλλά αργότερα φαίνεται ένα μαύρο αντικείμενο να επιπλέει δίπλα στο σκάφος του Λιμενικού Σώματος.

Σε συνεντεύξεις στο κέντρο κράτησης της Σμύρνης, όλοι οι μετανάστες περιέγραψαν ότι στηρώχτηκαν σε μια μαύρη φουσκωτή σωσίβια λέμβο και αφέθηκαν στο πέλαγος. Η χρήση αυτών των μηχανοκίνητων σχεδιών έχει καταγραφεί στο παρελθόν, αλλά οι ελληνικές αρχές έχουν αρνηθεί ότι αφήνουν τους μετανάστες να επιπλέουν σε αυτές, επειδή είναι ακυβέρνητες και μπορούν να ανατραπούν.

Οι ελληνικές αρχές χρησιμοποιούν συχνά ένα μήνυμα φαξ για να ειδοποιήσουν τους ομολόγους τους για την παρουσία εγκλωβισμένων μεταναστών στα τουρκικά χωρικά ύδατα, σύμφωνα με Τούρκους αξιωματούχους, και μια ώρα περίπου μετά την εγκατάλειψη των μεταναστών, εμφανίστηκαν δύο σκάφη της τουρκικής ακτοφυλακής.

Οι Times μπόρεσαν να προσεγγίσουν τη θέση της διάσωσης μέσω των συντεταγμένων του MSC Valencia, ενός μεγάλου εμπορικού πλοίου που ήταν

απωθήθηκε στα τουρκικά χωρικά ύδατα από ελληνικά μέσα», ανοικτά των ακτών του Δεκελί, απέναντι από τη Λέσβο, στις 14:30 τοπική ώρα».

NEW YORK TIMES

ΕΠΑΝΑΠΡΟΩΘΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ

Ακολούθησε το Βήμα στο [Google news](#) και μάθε όλες τις [τελευταίες ειδήσεις](#).

19.05.2023, 10:48

Ενημερώθηκε στις: 19.05.2023, 16:17

Πιάστηκαν στα πράσα: Βίντεο-φωτιά των NYT δείχνει το λιμενικό να παρατά μετανάστες στη θάλασσα

upd

Μαρία Ψαρά

Εκτεθειμένη η κυβέρνηση και οι λιμενικές αρχές από την αποκάλυψη των New York Times • Βίντεο-φωτιά καταγράφει αιτούντες άσυλο, ανάμεσά τους και παιδιά, να περισυλλέγονται, να μεταφέρονται στη θάλασσα και να εγκαταλείπονται σε μια σχεδία από την ελληνική ακτοφυλακή

«Η Ελλάδα λέει ότι δεν παρατάει τους μετανάστες στη θάλασσα. Πιάστηκε επ' αυτοφώρω». Έτσι ξεκινάει το ρεπορτάζ των New York Times που δημοσιεύτηκε σήμερα.

Βιντεοσκοπημένο υλικό που παρουσιάζει η εφημερίδα δείχνει αιτούντες άσυλο, ανάμεσά τους και μικρά παιδιά, να περισυλλέγονται, να μεταφέρονται στη θάλασσα και να εγκαταλείπονται σε μια σχεδία από την ελληνική ακτοφυλακή.

Οι ελληνικές λιμενικές αρχές επαναπροωθούν μετανάστ...



Οι αιτούντες áσυλο είχαν ήδη μετακινηθεί από χώρα σε χώρα για χρόνια για να ξεφύγουν από τον πόλεμο στο Κέρας της Αφρικής. Μόλις είχαν πατήσει το πόδι τους στην Ευρώπη, ελπίζοντας να ξεκινήσουν μια νέα ζωή, όταν μασκοφόροι τους μάζεψαν και τους αφαίρεσαν τα υπάρχοντά τους.

Τώρα ήταν στριμωγμένοι στη λέμβο, κουνιόντουσαν στα ανοιχτά νερά και προσπαθούσαν να προστατευτούν από τον λαμπερό ήλιο, καθώς η Ναϊμα Χασαν Αντεν κρατούσε το 6 μηνών μωρό της και έκλαιγε.

«Δεν περιμέναμε να επιβιώσουμε εκείνη την ημέρα», δήλωσε η Αντεν, μια 27χρονη από τη Σομαλία. «Όταν μας έβαζαν στη φουσκωτή σχεδία, το έκαναν χωρίς κανένα έλεος».

Η δοκιμασία τους θα μπορούσε κανονικά να παραμείνει σε μεγάλο βαθμό áγνωστη, όπως και εκείνες τόσων άλλων αιτούντων áσυλο, των οποίων οι μαρτυρίες για κακομεταχείριση απορρίφθηκαν από την ελληνική κυβέρνηση. Μόνο που αυτή τη φορά, καταγράφηκε ολόκληρη σε βίντεο από έναν ακτιβιστή που το μοιράστηκε με τους New York Times.

Μια έρευνα των Times επαλήθευσε και επιβεβαίωσε το υλικό. Η εφημερίδα New York Times πήρε επίσης συνέντευξη από 11 από τους αιτούντες áσυλο από τη Σομαλία, την Ερυθραία και την Αιθιοπία, τους οποίους εντόπισε σε ένα κέντρο κράτησης στη Σμύρνη, στις τουρκικές ακτές.

Οι αιτούντες άσυλο, που επαναπροωθήθηκαν, σε κέντρο ...



Πολλοί φορούσαν ακόμα τα ίδια ρούχα που φορούσαν και στο βίντεο. Έδωσαν λεπτομερείς εξηγήσεις για το τι τους συνέβη, οι οποίες ταυτίζονταν με τα γεγονότα στο βίντεο - πριν οι δημοσιογράφοι των Times τους δείξουν το υλικό. Το κατά προσέγγιση ύψος και το μέγεθος των ενηλίκων και των παιδιών ταίριαζαν επίσης.



Το βίντεο που αποκαλύπτει τα κυβερνητικά ψέματα

Όπως αναφέρει το ρεπορτάζ, η ελληνική κυβέρνηση δεν απάντησε σε επανειλημμένα αιτήματα για σχολιασμό. Όμως σημειώνει πως, κάνοντας προεκλογική εκστρατεία στη Λέσβο την περασμένη εβδομάδα ενόψει των βουλευτικών εκλογών της Κυριακής, ο πρωθυπουργός Κυριάκος Μητσοτάκης

υπερασπίστηκε τις «σκληρές αλλά δίκαιες» μεταναστευτικές πολιτικές της κυβέρνησής του και υπερηφανεύτηκε για τη μείωση κατά 90% της άφιξης «παράνομων μεταναστών».

Η κυβέρνηση αρνείται σταθερά ότι κακομεταχειρίζεται τους αιτούντες άσυλο και επισημαίνει το γεγονός ότι επωμίζεται δυσανάλογο βάρος της διαχείρισης των νέων αφίξεων στην Ευρώπη.

Όμως το βίντεο, το οποίο δόθηκε από έναν Αυστριακό εργαζόμενο σε ανθρωπιστική οργάνωση, τον Φαγιάν Μουλά, ο οποίος έχει περάσει μεγάλο μέρος των τελευταίων δυόμισι ετών δουλεύοντας στο νησί και προσπαθώντας να καταγράψει τις καταχρήσεις σε βάρος των μεταναστών, μπορεί να είναι η πιο καταδικαστική απόδειξη μέχρι στιγμής για την παραβίαση των διεθνών νόμων και των κανόνων της Ε.Ε. που διέπουν τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να αντιμετωπίζονται οι αιτούντες άσυλο από τις ελληνικές αρχές.

Εκτός από τη συνέντευξη που πήραν οι αιτούντες άσυλο στην Τουρκία, οι Times επαλήθευσαν το υλικό κάνοντας ανάλυση καρέ-καρέ για να αναγνωρίσουν τους ανθρώπους στο βίντεο, εντοπίζοντας γεωγραφικά τα βασικά γεγονότα και επιβεβαιώνοντας την ώρα και την ημέρα χρησιμοποιώντας δεδομένα θαλάσσιας κυκλοφορίας, καθώς και μια ανάλυση της θέσης του ήλιου και των ορατών σκιών.

Έδειξαν το βίντεο αυτοπροσώπως σε τρεις ανώτερους αξιωματούχους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στις Βρυξέλλες, περιγράφοντας τον τρόπο με τον οποίο το επαληθεύσαμε. Αργότερα, σε γραπτά σχόλια, η Επιτροπή δήλωσε ότι "ανησυχεί για το υλικό" και ότι, αν και δεν είχε επαληθεύσει η ίδια το υλικό, θα έθετε το θέμα υπόψη των ελληνικών αρχών.

Η Ελλάδα "πρέπει να σεβαστεί πλήρως τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τους κανόνες της Ε.Ε. για το άσυλο και το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης της πρόσβασης στη διαδικασία ασύλου", δήλωσε η Anitta Hipper, εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για θέματα μετανάστευσης.

Οι ελληνικές Αρχές αρνήθηκαν αιτήματα για προσωπική συνάντηση προκειμένου να εξετάσουν το βίντεο.

Η Ελλάδα και η Ευρωπαϊκή Ένωση σκλήρυναν τη στάση τους απέναντι στους μετανάστες μετά την άφιξη το 2015 και το 2016 περισσότερων από ένα

εκατομμύριο προσφύγων από τη Συρία, το Ιράκ και αλλού. Το κύμα των νεοεισερχομένων αναδιαμόρφωσε την ευρωπαϊκή πολιτική, πυροδοτώντας λαϊκιστικές σκληροδεξιές δυνάμεις που έπαιξαν με την αγωνία των ιθαγενών.

Η Ελλάδα δεν είναι καθόλου μόνη της στην καταστολή των μεταναστών. Η Πολωνία, η Ιταλία και η Λιθουανία άλλαξαν πρόσφατα τους νόμους τους για να διευκολύνουν την απώθηση των μεταναστών και την τιμωρία όσων τους βοηθούν.

Αλλά τα νέα βίντεο υποδηλώνουν ότι οι ελληνικές αρχές έχουν προχωρήσει ακόμη παραπέρα, καταφεύγοντας σε κρυφές εξωδικαστικές απελάσεις που σαρώνουν ακόμη και τους πιο ευάλωτους με τη συμμετοχή των ναυτικών της δυνάμεων.



Η παράνομη επαναπροώθηση όπως καταγράφηκε

Ήταν λίγο μετά το μεσημέρι της 11ης Απριλίου όταν ένα λευκό βαν χωρίς διακριτικά κατέβηκε σε έναν μικρό όρμο με ξύλινη αποβάθρα στο νότιο άκρο της Λέσβου, σύμφωνα με το βίντεο του κ. Mulla.

Καθώς το βαν κατέβαινε στην ακτή, δύο άνδρες που περίμεναν σε ένα ταχύπλοο σκάφος κάλυψαν τα πρόσωπά τους με μάσκες του σκι, όπως φαίνεται. Όταν το βαν σταμάτησε, τρεις άνδρες βγήκαν, ξεκλείδωσαν τις πίσω πόρτες - και βγήκαν 12 άτομα, πολλά από τα οποία ήταν μικρά παιδιά.

Στους επιβάτες περιλαμβάνονταν η κ. Άντεν και το μωρό της, ο Αουάλε, με τον οποίο είχε αρχικά εγκαταλείψει την Τζίλιμπ, μια μικρή πόλη σε μια περιοχή της Σομαλίας που ελέγχεται από την Αλ Σαμπάμπ, μια μαχητική ομάδα που συνδέεται με την Αλ Κάιντα, όπως είπε. Η κ. Aden είπε ότι είχαν αποβιβαστεί στη Λέσβο με μια βάρκα λαθρεμπόρων μια μέρα νωρίτερα και είχαν περάσει μια νύχτα κρυμμένοι στους θάμνους πριν τους μαζέψουν μασκοφόροι άνδρες.

Η Sulekha Abdullahi, 40 ετών, και τα έξι παιδιά της ήταν επίσης στριμωγμένα στο φορτηγάκι.

Το ίδιο και ο Mahdi, 25 ετών, και ο Miliyen, 33 ετών, οι οποίοι δήλωσαν ότι είχαν επίσης φτάσει στη Λέσβο με λέμβο και αναζήτησαν καταφύγιο στους θάμνους. Συνελήφθησαν μετά από μια σύντομη καταδίωξη και οι αστράγαλοι του Miliyen έφεραν ακόμα βαθιές γρατζουνιές όταν του πήρε η εφημερίδα συνέντευξη μέρες αργότερα.

Συμφώνησαν να μοιραστούν τις ιστορίες τους, αλλά ζήτησαν να αναγνωριστούν μόνο με τα μικρά τους ονόματα, φοβούμενοι αντίποινα.

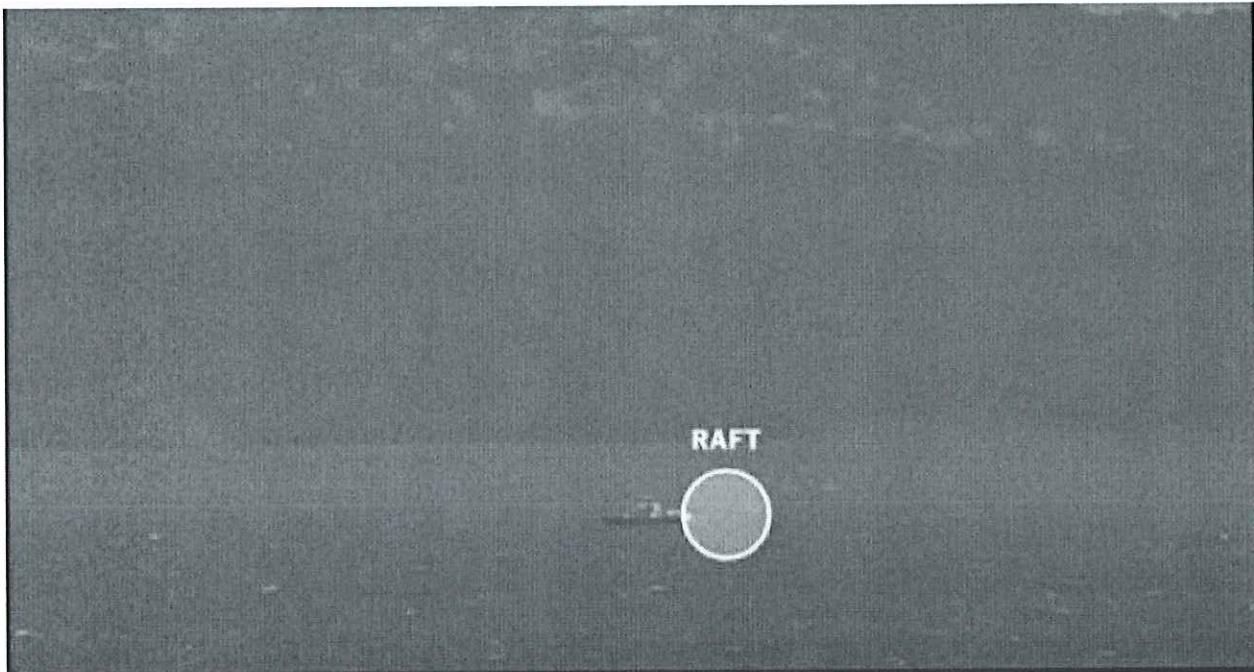
Λίγα λεπτά αφότου η ομάδα συνοδευόταν έξω από το βαν, όλοι βγήκαν στα νερά του Αιγαίου με το ταχύπλοο. Από μακριά έμοιαζε με μια τουριστική βόλτα αναψυχής. Μόνο αυτό δεν ήταν.

Πέρασαν άλλα τρία λεπτά και στη συνέχεια το ταχύπλοο πλησίασε το σκάφος 617 του Λιμενικού Σώματος, το οποίο πληρώθηκε κυρίως με κονδύλια της Ε.Ε., σύμφωνα με αρχειοθετημένους καταλόγους περιουσιακών στοιχείων του Ελληνικού Λιμενικού Σώματος.

Ένας προς έναν, οι μετανάστες ξεφορτώθηκαν από το ταχύπλοο και οδηγήθηκαν στην πρύμνη του σκάφους του Λιμενικού Σώματος, συνοδευόμενοι από έξι μη καλυμμένα άτομα, ορισμένα από τα οποία φαίνεται να φορούσαν την καθιερωμένη σκούρα μπλε στολή.

Στη συνέχεια, το σκάφος του Λιμενικού Σώματος έστριψε ανατολικά προς την Τουρκία και ξεκίνησε. Το σκάφος δεν έστελνε τη θέση του, σύμφωνα με το Marine Traffic, μια πλατφόρμα θαλάσσιων ζωντανών δεδομένων που παρακολουθεί τα σκάφη. Άλλα οι Times μπόρεσαν να προσεγγίσουν τη θέση του χρησιμοποιώντας δεδομένα θέσης από άλλα κοντινά εμπορικά σκάφη που φαίνονται στο υλικό.

Το σκάφος του Λιμενικού Σώματος σταμάτησε όταν πλησίασε στην άκρη των ελληνικών χωρικών υδάτων. Το βίντεο που τράβηξε ο κ. Mulla από την ακτή της Λέσβου είναι θολό λόγω της απόστασης, αλλά αργότερα φαίνεται ένα μαύρο αντικείμενο να επιπλέει δίπλα στο σκάφος του Λιμενικού Σώματος.



Σε συνεντεύξεις στο κέντρο κράτησης της Σμύρνης, όλοι οι μετανάστες αφηγήθηκαν ότι σπρώχτηκαν σε μια μαύρη φουσκωτή σωσίβια σχεδία και αφέθηκαν στο πέλαγος. Η χρήση αυτών των μηχανοκίνητων σχεδιών έχει καταγραφεί στο παρελθόν, αλλά οι ελληνικές αρχές έχουν αρνηθεί να αφήνουν τους μετανάστες να επιπλέουν σε αυτές, επειδή είναι ακυβέρνητες και μπορούν να ανατραπούν.

Οι ελληνικές αρχές χρησιμοποιούν συχνά ένα μήνυμα φαξ για να ειδοποιήσουν τους ομολόγους τους για την παρουσία εγκλωβισμένων μεταναστών στα τουρκικά χωρικά ύδατα, σύμφωνα με Τούρκους αξιωματούχους, και μια ώρα περίπου μετά την εγκατάλειψη των μεταναστών, εμφανίστηκαν δύο σκάφη της τουρκικής ακτοφυλακής.

Οι Times μπόρεσαν να προσεγγίσουν τη θέση της διάσωσης μέσω των συντεταγμένων του MSC Valencia, ενός μεγάλου εμπορικού πλοίου που ήταν αγκυροβολημένο σε κοντινή απόσταση και φαινόταν στο βάθος.

Η διάσωση της 11ης Απριλίου, όπως και πολλές άλλες, αναρτήθηκε σε ιστότοπο που ενημερώνεται τακτικά από τις τουρκικές αρχές.

Η ακτοφυλακή της ανακοίνωσε ότι διέσωσε "12 παράτυπους μετανάστες στη σωσίβια λέμβο που απωθήθηκε στα τουρκικά χωρικά ύδατα από ελληνικά μέσα", στα ανοικτά των ακτών του Ντικιλί, απέναντι από τη Λέσβο, στις 14:30 τοπική ώρα.

Το βίντεο της τουρκικής ακτοφυλακής, που επαληθεύτηκε ανεξάρτητα από τους Times, δείχνει τους μετανάστες να φτάνουν στο λιμάνι του Ντικιλί μετά τη διάσωσή τους.

Οι Times ανέλυσαν βίντεο που παρείχε η τουρκική ακτοφυλακή και κατάφεραν να αναγνωρίσουν τα άτομα που φαίνονται στο υλικό του κ. Mulla σε ένα από τα πλάνα, το οποίο δείχνει τους μετανάστες να φτάνουν στο λιμάνι του Ντικιλί στην Τουρκία. Οι Times μπόρεσαν να επιβεβαιώσουν ότι επρόκειτο για την ίδια ομάδα με βάση τη σύνθεσή της, τα φυσικά χαρακτηριστικά των μελών της και την ενδυμασία τους.

ΜέΡΑ25: Παραβίαση κάθε έννοιας δικαίου

Το δημοσίευμα της εφημερίδας New York Times σχολιάζει το ΜέΡΑ25-Συμμαχία για τη Ρήξη. Όπως επισημαίνει, «αυτή η πρακτική αποτελεί παραβίαση τόσο του διεθνούς δικαίου, όσο και της ελληνικής και ευρωπαϊκής νομοθεσίας, καθώς και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των προσφύγων και μεταναστών που έγιναν θύματα αυτής της δολοφονικής πρακτικής. Η επιμονή της κυβέρνησης στο αφήγημα που θέλει τις δολοφονικές επαναπροωθήσεις δημιούργημα της φαντασίας μας, δεν πείθει κανέναν, ούτε εντός ούτε εκτός των συνόρων. Πλέον μάλιστα έχει αρχίσει να θυμίζει τη ναζιστική κυβέρνηση που επέμενε ότι οι Εβραίοι στέλνονταν στο ανατολικό μέτωπο για... καταναγκαστικά έργα».

Και προσθέτει στην ανακοίνωσή του ότι «το φλερτ με τη ρατσιστική και μισανθρωπική ακροδεξιά, το οποίο γινόταν καθ' όλη τη διάρκεια της διακυβέρνησης Μητσοτάκη, και εντείνεται προεκλογικά με φιέστες στον παράνομο φράχτη του Έβρου και με τη συνέχιση δολοφονιών συνανθρώπων μας στο Αιγαίο, είναι από τις πιο σκοτεινές σελίδες της ιστορίας του νεοελληνικού κράτους. Φυσικά, είναι μια πρακτική η οποία χαίρει και της αποδοχής της ΕΕ η οποία ενισχύει την Frontex και τους υπόλοιπους εθνικούς και ευρωπαϊκούς θεσμούς που απαρτίζουν το "Φρούριο Ευρώπη"».

Και καταλήγει πως «το ΜέΡΑ25-Συμμαχία για τη Ρήξη δεν δέχεται να συνεχιστεί για ούτε μια μέρα ακόμα η παράνομη, δολοφονική και απολύτως καταδικαστέα πρακτική των επαναπροωθήσεων που αμαυρώνει το καλό όνομα της πατρίδας

και του λαού μας: ενός τόπου φιλόξενου, που ξέρει πως η ενσωμάτωση της διαφορετικότητας πάντα έκανε τον ελληνισμό δυνατότερο. Η μεταφορά πληθυσμών ήταν και παραμένει ένα φυσιολογικό φαινόμενο της ανθρωπότητας, στο οποίο συμμετείχαν, όσο λίγοι άλλοι, οι ίδιοι οι Ευρωπαίοι για αιώνες. Καθώς οι περιβαλλοντικές και γεωπολιτικές πιέσεις εντείνονται, είμαστε υποχρεωμένοι να επιμείνουμε στην ευρωπαϊκή και ολιστική διαχείριση του προσφυγικού και μεταναστευτικού, από όλες τις χώρες της Ευρώπης, και όχι να αποδεχτούμε το ξεπούλημα της ηθικής και της ανθρωπιάς μας, όπως έχουν κάνει μέχρι τώρα όλες οι μνημονιακές κυβερνήσεις των ΝΔ-ΣΥΡΙΖΑ-ΠΑΣΟΚ, με χειρότερους, φυσικά, τους εγκληματίες της Μητσοτάκης ΑΕ.».

Ακολουθήστε μας
στο Google news



TAGS

- ▶ [επαναπροωθήσεις](#)
- ▶ [εκλογές 2023](#)
- ▶ [μετανάστες](#)
- ▶ [πρόσφυγες](#)

